



**NUNATSIAVUT**  
Senani jârimi kajusimanik pivallianimmut  
10 Years of Continued Progress

**ADMINISTRATIVE HEAD OFFICE**

25 Ikajuktauvik Road, PO Box 70

Nain, NL, Canada AOP 1L0

Tel: 709.922.2942

Fax: 709.922.2931

[nain\\_reception@nunatsiavut.com](mailto:nain_reception@nunatsiavut.com)

# TUSAGATSAUJUK

Mertz 10, 2016

Tusagasaujuk

Tapvainak

## kenaujalittânik 2016-17 tugâgutilik inggainattumik sivuppianimmik

Nunatsiavut kavamangata 2016-17 kenaujalittâninga tungaviKajuk sivuppiagutausimajunik siagu, tugâgutiKalluni sivunitsak Kaujimanitsauniattilugu Ikajuttaugutilinginnut Labradorimi Inuit Nunamik Satusaisimannimut AngiKatigegutinganik.

“Senani jâriulauttuni Labradorimi Inuit nutamik akKititsaKagumalauttut – kajusimatsianimmut, sinnatomannimut amma Kanuttonimut,” uKajuk Mânnaujuk kenaujaligijik, Inoligijik amma Kagitaujaliginnimut Minister Darryl Shiwak sakKenigami kenaujalittânimmut panaigutimmi Mitwogimi Hopedale-imi. “Senait Jâret Inggainattut Sivuppiagutet pisittunginnasiattut. Tapvani kenaujalittânimmi, sivuppiagutiKavugut, tungavitsaliulluta sivunitsamut.”

Ilanga \$83,481,000 kenaujatsait ilingajut 2016-17 jâringinnut, pigialluni April 1, katillugu \$58,344,000 sanipvataujuk atâgut Jârimi kenaujalittânimmut AngiKatigegutingani (FFA), satusattaKattajuk akungani Nunatsiavut kavamangata amma kavamangita Canada amma Newfoundland amma Labrador. Tâna FFA nalunaitsijuk kenauajit tunijaunianninginnik Nunatsiavut kavamanganut suliaKausitsanut ikajotitsanullu Inunnut asinginulu nunalinnut Inuit nunagijanginni, adjulitillutik taimâtsainak angitijujunut nunanut Labradorimi. Asingit kenaujaliangugunnatut ilautitsijut income tâkset amma Goods and Services Tax (GST), pitâgijaumajut tâksiliginnimmut angiKatigegutingani kavamangata Canada, amma kenaujait pigutsataumajut ilagiagutinnut.

### Iuliginnik

kamannik illuliginnimik sivullipautitaunginnatuk Nunatsiavut kavamanganut. Tapvani jârimi kenaujait pigunnatitsinaittut suliaKaKatigennimik pivallaigutaugunnalutik akunimut illuliginnik. kenaujatsait tunijaumajut Kaujisagamik illuit ilutsisanginnik ukiuttatumi avatinni, amma ullumi atuttaulittunut Kaujisannini KipukKami, Makkovik amma Rigolet- ikajullutik nunalinni pannaigutiujuunik amma atuinngatjigiamik Kaujitsiutinnik illuit âkKisimautitsanginnik kamagillugu suliaKausiujut nanilimâk – sivuppiagutiutsiajuk uKâlaKatigennimi namonialimmangâta illuit pillugit Nunatsiavummi , uKajuk Minister Shiwak.



**NUNATSIAVUT**  
kavamanga Government

[www.nunatsiavut.com](http://www.nunatsiavut.com)

Tapvani jârimi kenaujatsait sanipvaijut katillugu \$2.6 million ilingajut Torngat Regional Housing Association – akittugiasimalluni four per cent aggânimit.

### **Pitsâtailigutet**

Nunatsiavut AngajukKauningit Kinijannianiattut asinginnik ikajotusunut Nunatsiavummi atutillugik 2016-17. Kaujisattik tigujaulauttut aggâni kamagiamik mânnaujuk akunimullu pigumajaugajattunik, amma ikajugiamut akunimut pannaigutiugajattunik. Tainna pannaigutik, uKajuk Minister Shiwak, kamaniattuk piunitsamik piusiugunnatunik, ilautillugu pitsâtailigasuannik. Suliagijaujuk pijagevallialittuk, amma pannaigutiujut nigiugijaugajattut pijagegiamik tapvani jârimi.

### **AkKisimautitsait**

kenaujait tunijaumajut SuliaKapvinganut Inositsiagittotitsijet amma Inogusiujunik Pivalliatitsijet pigiasigiamik pitâgiamut nutâmik suliaKapvisammik Hopedale-imi, mânnaujuk suliaKapvet amigammata.

Phase II Illusuak Cultural Centre Nainimi pijagevallialittuk. Nunatsiavut kavamanga kenaujattâgiallagunnalauttut atutillugit 2015-2016 jâregik suliaKausiKagunnagiamut. Taimali, kenaujatsait agganimit kenaujalittânimmi Kaningiligiataulaungit atullutillu tapvani jârimi.

### **Asigiallangit**

- Tapvani jârriup kenaujatsaKutinginni, Nunatsiavut kavamanga ilagiatsiniattuk taijamut Inuit Bachelor of Education Program.
- SuliaKapvinga Inositsiagittotitsijet amma Inogusiujunik Pivalliatitsijet Inosutuligijingit âkKitauniattut sulaisatâtitsigiamik Avittusimajuni Inosuttunik/ Suliatsanik Aulatsijitsmaut, ugâgutigillugit inosuttunut suliaKausiugunnatut amma ikajotiugnnatut. Tâna suliaKausi kamaniattut inosuttuit piusitsanginnik amma pivalliagutaugunnatunik Nunatsiavummi kamagijaunialittuk nutâmut sulaistamut, atâgut SuliaKapvingata IlikKusiligijetm Pingguatuligijet amma Niuggutitsijet. Tâna suliaKausi pivalliagutauniattuk sakKegiamik piusiugialinnik iluagut Illusuak amma itsasunaitait katitsujavut piguvallianinginni.
- Taijaujuk Arts and Crafts Development Aulatsijitsak sulaisatâtâtittuk iluagu IlikKusiligijet, Pingguatuligijet amma Niuggutitsijet sivuppiatigasuallugit kenaujaliugutaugunnatut sananguaninni mitsugalanninilu. Suliatsak sakKelâttuk takunnagatsanik amma nutâmik aullaiviusonik mânnaujuk sananguatinnut, amma pivitsaKatitsiluni pivalliagiamut sananguatet amma mitsutigalait.
- kenaujait sanipavataumamijut ikajugiamut asinginnik sulaingjunik, ilautillugu Lake Melville Baseline Environmental Study, the Sustainable Communities Initiative, Going Off, Growing Strong, Inuktitut suliaKauset, Hebronimi kamajiuKattajut amma âkKisuiiallanet, amma inggainattut itsasuanitaliginnet.

### **Kaujisapviugunnatuk:**

Bert Pomeroy  
Director of Communications  
(709) 896-8582